



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一二三三一九一

一九七九年七月十一日
星期三

目錄

弱能兒童教育工作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
大嶼山郊野公園建兩所管理中心	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
經濟科教學新發展研討會	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
元朗祝捷巡遊	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
教署出版中式食譜	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
新界司簽署荃灣區批地條款	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
教署成人夜學課程招生	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
民政署長會晤街坊領袖	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
西貢工業用地拍賣成交	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
救護車應召出動再創高紀錄	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁
荃灣德士古道一段路面封閉	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

辦理弱能兒童教育工作
港紅十字會有巨大貢獻

姬達爵士夫人今（星期三）日在大會堂主持香港紅十字會特殊學校及醫院學校首屆聯合結業典禮時稱，從事弱能兒童教育工作，需要學校工作人員之間的衷誠合作，及學校與學童家人保持經常聯絡。

她說：「弱能兒童通常有相當廣泛的智力及體能，因此教育的計劃必須視乎個別兒童之需而制訂。」

「為顧及兒童智力及體力上的平衡發展，須採用一種多元訓練計劃方針，教師、治療人員、社會工作者及其他工作人員，必須群策群力，謀求整體合作，為兒童服務。」

她又說兒童的家長亦在有關教育工作上，擔任重要的角色。

姬達夫人讚揚香港紅十字會為本港社會提供多項重要及非常珍貴之服務。

她說：「此間許多人士對於貴會參予弱能兒童特殊教育及醫院學校之工作，仍感陌生，目前貴會有四間特殊學校及十二間醫院學校。」

她指出教育司署在協助紅十字會的康復工作上有很大幫助，由今年四月開始，特殊學校資助守則已使該會各特殊學校得到所需的津貼，以支持進行招募全面及多元訓練計劃之專業人士。

最後，姬達夫人盛讚該會屬下學校參加各類校際活動，例如校際音樂及舞蹈節、校際運動會等，使到學童可以參加社會及娛樂性的活動。

建管理中心增聘工作人員 大嶼山郊野公園環境更佳

政府將在大嶼山郊野公園興建兩所管理中心，其中一所設於大嶼山中部的東涌道，另一所則在該島西南羌山附近。

目前，當局正聘請職員，管理該兩個中心，每所中心將有工作人員六十二名。

管理中心的職員，除擔任營地、山徑及燒烤野餐的地區建設和保養工作外，還負責執行郊野公園規例，特別是禁止擅自發展區內地方，生火及拋棄廢物等。

此外，他們還負責在郊野公園區，種植樹木，執行防止土壤侵蝕的工作與及撲滅山火。

當局亦將在備受露營者歡迎的南山營地，和接近梅窩對上山頂的燒烤處，各建一所公廁，以方便露營及郊遊人士。

郊野公園管理局目前負責在郊野公園區，建設簡單的露營設備，特別着重主要遠足路綫沿途有水而風景優美的偏僻地區。

目前蘊箕灣、大浪灣及九嶺涌，均正在設立營地。位於大嶼山西南端的一處露營勝地分流，今年內亦將有營地設立。所有營地的所在地點，均位於人跡甚少的沙灘或其附近。另有其他露營地點亦會在山嶺地區擇地設立。

芝蔴灣半島二浪灣的一個石灰窑是七世紀時代留下來的古蹟，當局不久亦將為之進行環境護理工作。

本港工商業迅速發展 經濟科有助瞭解情況

教育司署副總督學莫何婉穎今日（星期三）稱，現代的香港已成為工商業中心，並且日益發展，因而經濟科對本地環境而言是非常有關連的。

莫女士今晨在香港大學主持經濟科教學新發展研討會開幕禮時致辭說：「瞭解經濟學原則，對日常生活大有幫助。此科目對修讀理科、商科、實科及工科的學生極其有用。」

談及將經濟科納入學校課程時，莫女士說：「最重要的原因是增進學生對其經濟環境的認識，首先是使他們認識其為消費者的身份，然後才是其供應者的身份。」

她說，雖然經濟科的概念可能甚為深奧，但高中學生應該能夠明白其中道理。

莫女士稱：「教師可以利用不同的教學方式使學生明瞭經濟科的概念。教師應該幫助學生發展求知慾，察覺環境的變遷及適應能力。」

經濟科教學新發展研討會是由教育司署、香港大學教育學院及香港經濟教育協會聯合舉辦。

新界政務司敦促足球界
特別注重訓練後起人才

新界政務司鍾逸傑今日（星期三）表示希望足球界應特別注重訓練新秀，使本港足球運動更爲推廣和更有進步。

鍾氏今日傍晚在元朗大球場出席慶祝元朗足球隊榮膺足總杯冠軍之祝捷巡遊起步禮時作以上呼籲。

當地鄉紳，社區領袖，高級政府官員，及其他嘉賓共四千多人，均到元朗大球場參加盛會。

此次歷時一小時之祝捷巡遊是由元朗區體育會主辦。巡遊項目有一條一百四十五呎長之銀龍，八頭醒獅及兩隊銀樂隊等等，在球場及元朗大街上的觀衆達三萬人，大家都認爲節目非常精彩。

鍾氏認爲元朗與精工對壘而勇奪足總杯，成爲香港足球總會歷史中的一場精彩球賽。

他說：在過去數年來，元朗區體育會已在球壇及在促進其他體育活動方面，有良好成就。

他說：「本人希望貴會能時刻珍惜這個良好基礎，持之以恆，在發展中求發展，在進步中求進步。同時，更須注重培養後起人才，訓練更多新秀。」

鍾氏指出：元朗足球隊今次能夠獲得冠軍榮譽，係有數點因素。隊員的團結及區內鄉紳賢達在精神及物質上不斷鼓勵支持，使到每一球員均有歸屬感，並以身爲該隊隊員爲榮。

他說：各球員於比賽時全力以赴，故能獲得此次冠軍。他指出該會經過多年奮發自勵，此次得勝確是值得。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：鍾氏之中英文演詞全文可在拱北行六樓政府新聞處稿箱取用。

教育司署出版中式食譜
供中學生作家政科參考

教育司署家政組與多位中學家政科教師合作編訂之三套中式食譜，現正在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處發售。

該等食譜可供中學生作為家政科的參考，而對中式烹調有興趣的人士，亦頗為實用。

每套食譜包括有十二款不同菜式的精美彩照，照片背後列有烹飪方法。售價十元。

該等食譜所編選之菜式，都相當受歡迎，如炸雀巢蛋、焗豬扒飯、京都排骨、檸汁煎軟雞、辣鷄丁、草蓀扒鵝蛋；甜點方面有杏仁豆腐、煎薄餅及蒸蛋糕等。

荃灣區住宅發展地段
新界司簽署批地條款

編輯注意：

新界政務司鍾逸傑將於明（星期四）日，簽署荃灣區一個面積廣大的住宅發展地段之批地條款。

簽署儀式將於上午十時卅分在九龍公主道一〇一號房委員會總部大廈五樓新界民政署會議室舉行。

歡迎派員訪攝，電視台人員請提早十五分鐘到場以便預先裝妥錄影器材。

教署成人夜學課程

招收下學年度新生

教育司署成人教育組屬下各類夜學課程，現正招收下學年新生。

其中一項課程爲官立中文夜學院，現定於本月十八日（星期三）在葛量洪教育學院接見新生及辦理入學登記手續，時間由上午十時至十二時半，下午二時至四時，有志進修該課程者，可於該日攜備學歷證件、身份證及近照兩張，按時前往登記。

該中文夜學院爲三年制之夜校課程，每週上課五晚，時間由晚上七時十五分至九時十五分，課程包括中文、英文、中國通史、社會思想史、詩學、詞學及翻譯等多項，學費全年六百二十元，分十期繳交。

凡中學會考領有五科及格者均可申請，投考一年級；而修學中六課程或曾在認可之大專學院修業一年以上者，可投考二年級。

成人教育組屬下其他課程，除英文專修班已截止報名外，其餘官立夜中學、官立成人夜中學之報名截止日期均爲本月十六日；官立初級夜中學、成人教育班則於十六日後仍接受報名。

有關上述課程之查詢，可親臨九龍馬頭角道一號馬頭角道政府合署五樓，或於辦公時間內致電三一〇三〇八壹一詢問。

民政署長華樂庭今日接見
街坊協進會有限公司委員

民政署長華樂庭今日（星期三）上午十一時在中區
國際大廈民政署總部會議室接見第十一屆街坊協進會
有限公司委員，並舉行歷時一小時的會議。

助理民政署長黎蕭寶珍及總聯絡主任陳漢光亦列席
會議。

在會議席上，該會主席曾福康向華氏報告過去一年
會務及來年工作目標，其中包括增強與民政署的聯繫
及推進各區坊眾的福利。

華樂庭署長對該會工作目標，垂詢甚詳。

華氏除與各街坊領袖，就民政署與街坊會的聯繫問
題進行商討外，並就越南難民問題及來自中國的非法
入境者問題，交換意見。

西貢工業用地拍賣
成交價逾一千萬元

西貢區內第一幅推出公開拍賣之工業用地，今日（
星期三）拍賣時，以一千零九十五萬元成交。由
DEACONSFIELD ESTATE LTD 投得。

該幅位於西貢對面海，面積為一千七百一十九平方
米，其成交價等於每平方米六千三百七十元。
今日拍賣該地段時，參與競投的地產商代表共有六
人，各人爭相出價。雖然該幅地於二十分鐘內成交，
但競投者出價次數達一百一十次，為大會堂劇院舉行
官地拍賣出現最激烈競爭情況的其中一次。

當叫價達到七百二十萬元時，六位競投人士中，尙有兩人繼續爭相出價。

主持是次土地拍賣的西貢理民府高級地產測量師劉若維說。該幅高價土地之售出，足以反映出西貢區內之工業用地，需求甚殷。

他稱：對面海現已被開發為工業區，環境適當而且容易在區內尋找到工人。

他續說：一由該處前往清水灣道，交通方便。清水灣道現已予以擴闊為每程有兩條行車綫之雙程車路，以方便日益繁忙之交通往來。

劉氏又指出今日所售出之一幅土地對當地之經濟大有好處。同時，本年九月與該幅土地毗鄰之另外兩幅土地，出售與換地權益書持有人時，定必更爲引起購地人之注意。

較早時在同一拍賣中，大嶼山長沙的一幅私人住宅用地亦以一百七十九萬元之價格，由 *Chung Ngai Enterprise Co., Ltd.* 投得。

該價格等於一千八百六十五元一平方米，與本年一月同一地區另一幅土地拍賣所得之價格相同。

劉氏表示對拍賣結果表示高興，因爲該處被視爲理想高級住屋發展區的土地，售價保持穩定。

該地段面積九百六十平方米，前面爲嶼南道，面向優美海景，步行數分鐘即可抵達長沙海灘，在其上興建之私人房屋限兩層高。

救護車應召出動
廿四小時七百次

消防事務處救護車總部於廿四小時內接獲之要求救護車服務召喚次數再創高紀錄。

消防事務處發言人說，在截至今日（星期三）上午七時為止的二十四小時內，救護車總部共接獲七百零二次服務召喚，平均每兩分鐘一次。其中五百五十三次屬緊急事件，另一百四十九次是非緊急事件。

他說：「上午十時到中午及下午二時至四時兩段時間內，應召出動次數最多。大部份均係為病者和因天氣炎熱而暈倒的人士服務。」

上次一日之內之救護車出動次數最高紀錄是兩個月前
的六百三十二次，相等於每兩分二十八秒出動一次。

荃灣德士古道
一段路面封閉

運輸署宣佈，由本星期六（七月十四日）上午十時起，荃灣德士古道在與青山道交界處之一段路面，將告封閉，禁止通車，所有車輛須改行德士古道以西之一條臨時雙程道路。

此項措施預料需維持一年左右，以便在該處興建一座分層交匯處。

位於此段德士古道的九龍巴士第三十，三十一，三十一A及六十六號巴士站亦將取消，改放於德士古道在與大窩口道交界處以南約五十五公尺處。

屆時該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。